UN Group of Experts on Geographical Names

Sixth Session New York, 5-26 March 1975

> On the names of maritime features and unlersea features submitted by The Federal Republic of Germany

There is an urgent need for standardizing not only the names of "maritime features" but also the "undersea features". The individual states often use different names for one undersea feature which - in their "specific term" or in their "generic term" or in both of them - are not equivalent to each other. Therefore, we recommend as an initial step:

- 1. To compile a list giving the equivalents for the "generic terms" in different languages. We feel that this will be the easiest step, as the "generic terms" depend on technical questions only and will not create emotional or political problems. In our mind, we should proceed as follows:
 - a) Any list of "generic terms" e.g. the list of the IHO or the list of the Undersea Features Gazetteer of the U.S. Board on Geographical Names should be kept up-to-date. This will not be the responsibility of only one institution, but also of geographers, hydrographers, geologists, morphologists, etc. The terms given in the list should be accompanied by precise definitions and, if possible, supplemented by drawings as in Mr. Edvalson's publication.
 - b) All other states would then have to find the equivalent terms in their own language for all definitions given. So, the above-mentioned list will ultimately be compiled.

Furthermore, we recommend:

- 2. That the Working Group concentrate their activities on:
 - a) Collecting the existing names and trying to reconcile them with the respective generic terms;
 - b) Collecting, verifying and recognizing new names and circulating them to the other states. This Working Group should cooperate as closely as possible with the Joint IHO/IOC GEBCO Guiding Committee.